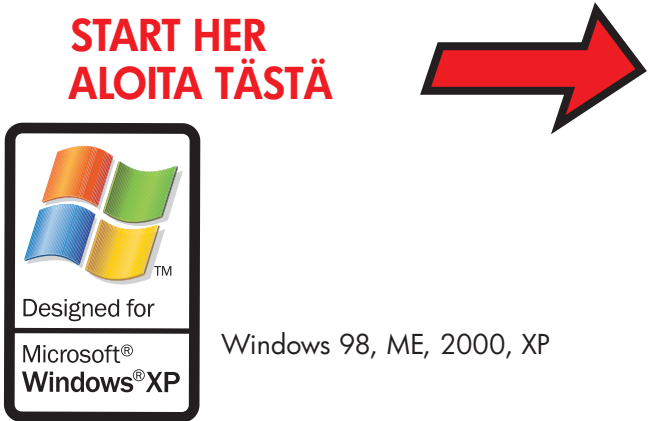




Windows 98, ME, 2000, XP

Pass på at du bruker den riktige siden av oversikten.

Windows-brukere: Utfør trinnene i riktig rekkefølge. Ikke koble til USB-kabelen før du blir bedt om det.

Se esken når det gjelder innhold og systemkrav.

Varmista, että käytät ohjeen oikeaa puolta.

Windows-käyttäjät: Noudata ohjeita järjestyskessä. Älä kytke USB-kaapelia ennen kuin ohjeissa pyydetään tekemään niin.

Tutustu pakkauksen sisältöön ja järjestelmävaatimuksiin.

1 Slå PC-en på Käynnistä tietokone



Skrivebordet i Windows Windows-työpöytä

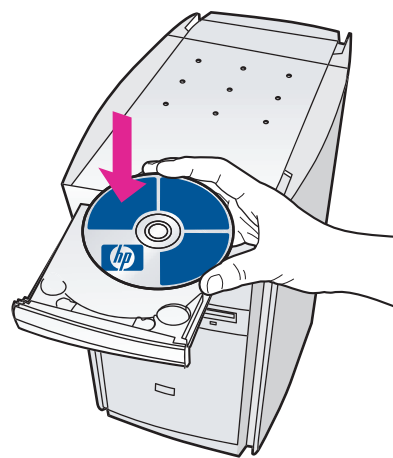
a Slå på PC-en og vent til skrivebordet i Windows vises.

b Lukk eventuelle åpne programmer, inkludert viruskontrollprogrammer.

a Kytke tietokoneeseen virta ja odota, kunnes Windowsin työpöytä tulee näyttöön.

b Sulje kaikki avoimet ohjelmat, myös virustentorjuntaohjelmat.

2 Installer programvaren først Asenna ensin ohjelmisto



a Sett inn programvare-CD-en for HP Officejet.

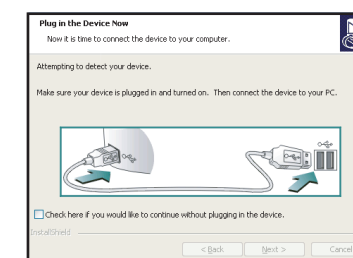
b Følg veiledningen på skjermen.

a Pane HP Officejet -ohjelmisto-CD asemaan.

b Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

c Ikke koble til USB-kabelen nå. Vent mens filene installeres. Dette kan ta opptil 20 minutter på trege PC-er. Fortsett til trinn 3 når du ser skjermbildet til høyre.

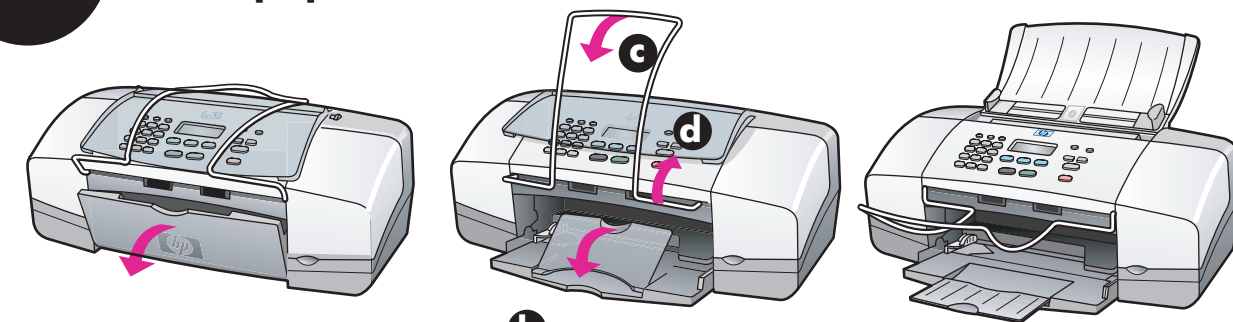
c Älä kytke USB-kaapelia tässä vaiheessa. Odota, kunnes ohjelma on asentanut tiedostot. Asentaminen voi kestää jopa 20 minuuttia, jos tietokone on hidas. Kun näet oikealla olevan ikkunan, jatka vaiheesta 3.



Hvis du ikke ser noe på skjermen når du har satt inn CD-en, kan du søke etter setup.exe på CD-en, og dobbeltklikke filen.

Jos tietokoneen näyttöön ei tule mitään, kun CD-levy on pantu CD-asemaan, hae CD-levyltä setup.exe-tiedosto ja kaksoisnapsauta tiedostoa.

3 Brett ut papirskuffene Avaa paperilokerot



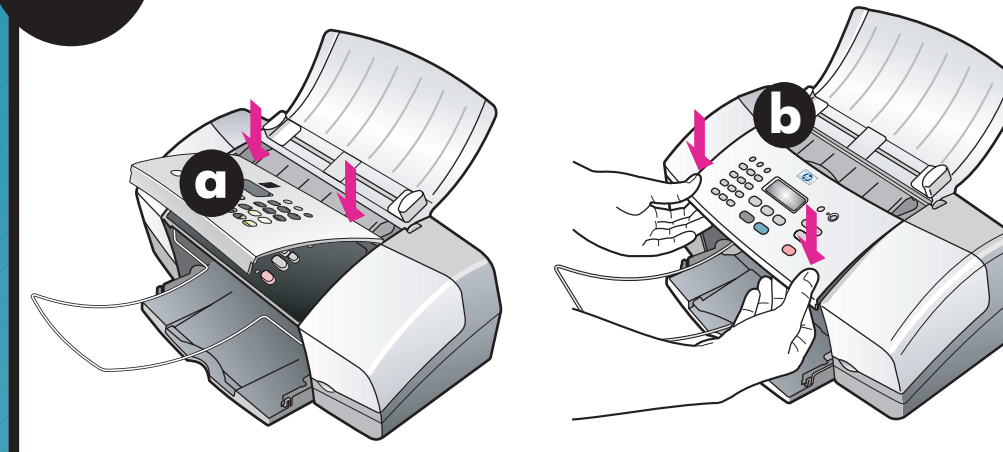
a

b

Fjern eventuell emballasje fra innsiden.

Poista kaikki pakkausmateriaali lokeroiden sisältä.

4 Sett frontpaneldekselet på plass Asenna etupaneelin kansi paikalleen



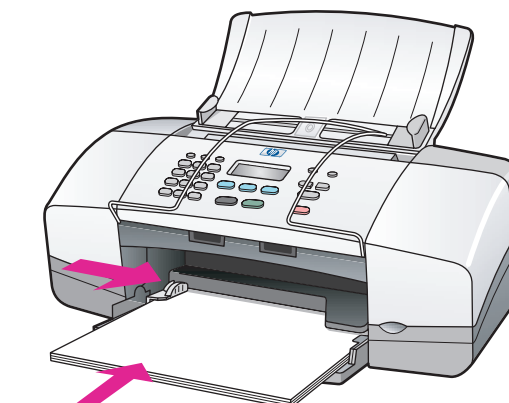
a Sett ørene på frontpaneldekselet inn i de øvre sporene på enheten.

b Trykk frontpaneldekselet godt på plass i begge de fremre hjørnene. Kontroller at det er i plan med enheten.

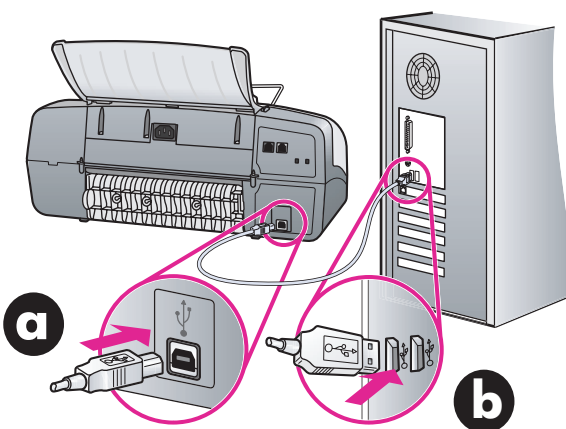
a Työnnä etupaneelin kannen ulokkeet laitteen yläreunassa oleviin koloihin.

b Paina etupaneelin etulevyä napakasti molemmista etukulmista. Varmista, että etulevy on kunnolla paikallaan.

5 Legg i vanlig papir Lisää tavallista paperia

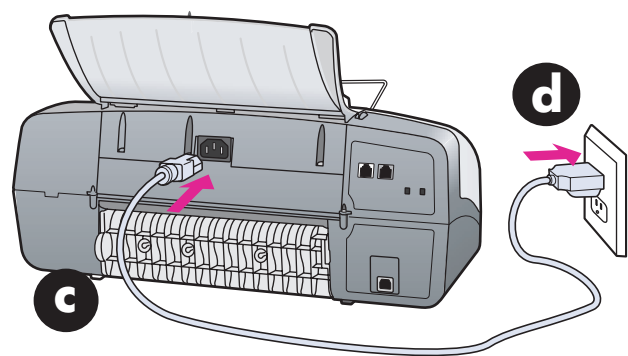


6 Koble til USB-kabelen, strømledningen og telefonledningen Kytke USB-kaapeli, virtajohto ja puhelinjohto

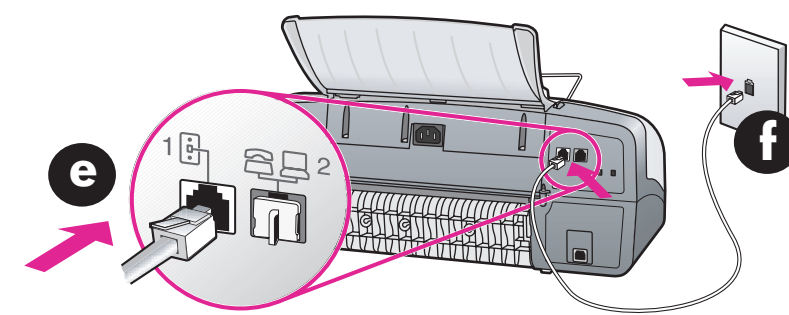


Ikke koble til USB-kabelen før du ser skjermbildet i trinn 2. Ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en hub uten strømforsyning.

Älä kytke USB-kaapelia näppäimistöön tai virtalähteettömään keskitimeen.



d



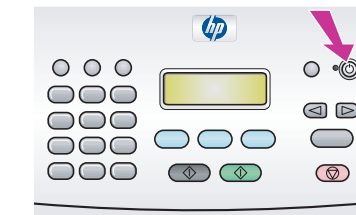
1 Koble telefonledningen til hvit kontakt 1 på HP Officejet, og deretter til et telefonuttak i veggen.

2 Se referansehåndboken.

1 Kytke puhelinjohto ensin HP Officejet -laitteen valkoiseen liittimeen 1 ja sitten seinäpistokkeeseen.

2 Lisätietoja on pikaoppaassa.

7 Slå på enheten, og still inn displayet Kytke laitteen virta ja säädä näyttö

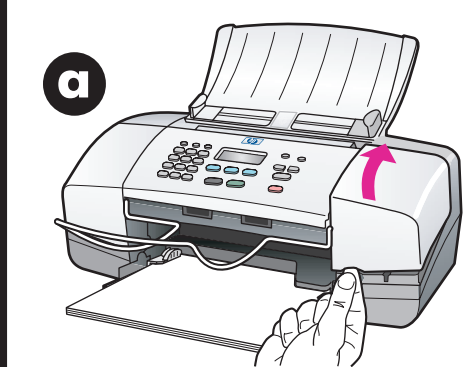


Slå på strømmen. Se på displayet. Oppgi koden for språk med nummertastene, og bekreft deretter valget. Tast inn koden for ditt land/område, og bekreft deretter valget. Hvis du gjør en feil, trykk **Oppsett, 5**, og deretter **5** igjen for å gå tilbake til språkmenyen.

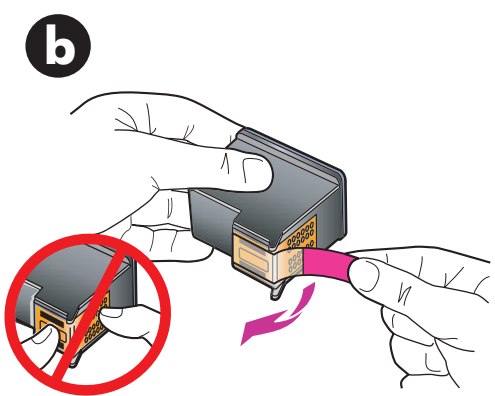
Kytke lantteeseen virta. Katso näyttöön. Valitse numeripainikkeilla kielikoodi ja vahvista valinta. Valitse maan tai alueen koodi ja vahvista valinta. Jos teet virheellisen valinnan, palaa kielivalikkoon painamalla **Asetukset**-painiketta ja kaksi kertaa **5**-painiketta.

11 English
12 French
13 German
14 Spanish
15 Italian
16 Swedish
17 Danish
18 Norsk
19 Dutch
20 suomi
21 Português
22 Русский
23 polski
24 Türkçe
25 Magyar
26 Česky
27 Ελληνικά

8 Sett inn blekkpatronene Aseta tulostuskasetit paikoilleen



Utskriftsvogn
Tulostus-
kasettivaunu

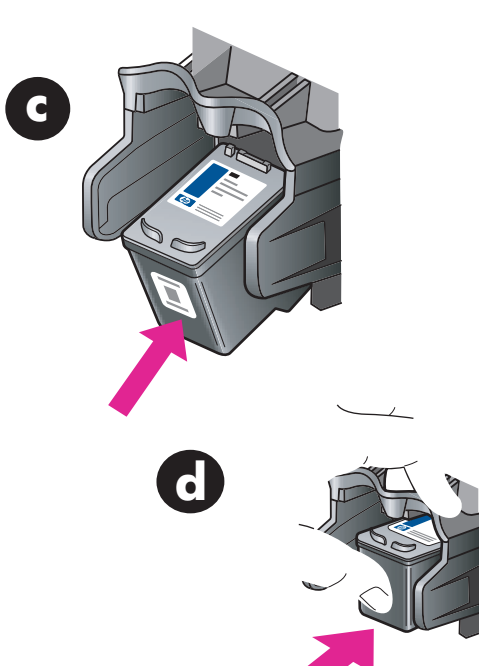


a Loft opp dekelet til blekkpatronene. Vent til utskriftsvognen flytter seg mot høyre.

b Bruk den lyserøde flisen til å fjerne teipen fra blekkpatronene. Se instruksjonene på dekelet til blekkpatronene.

a Nosta tulostuskasettivaunun suojakansi auki. Odota, että tulostuskasettivaunu siirtyy oikeaan reunaan.

b Poista kirkas suojanauha tulostuskasetista vaaleanpunaisen vetoliuskan avulla. Älä kosketa kullanvärisiä pintoja tai kiinnitä suojanauhoja uudelleen.

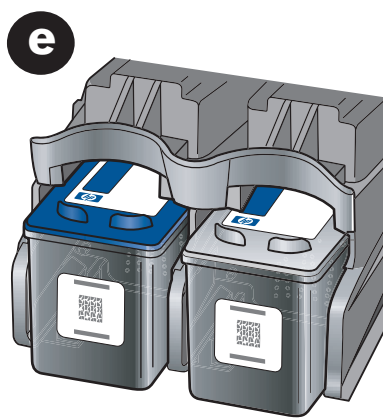


c Hold den svarte blekkpatronen med HP-logoen opp. Skyv patronen med en liten vinkel inn på den høyre siden av utskriftsvognen. Se instruksjonene på dekelet til blekkpatronene.

d Trykk hardt til den svarte blekkpatronen klikker på plass.

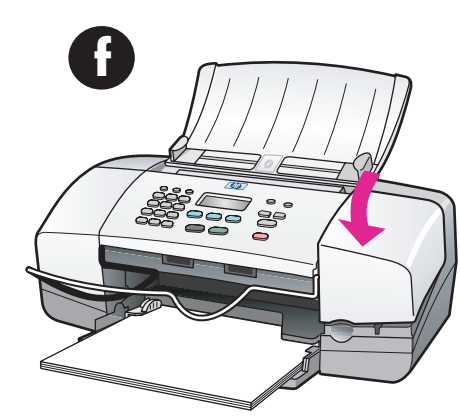
c Pitele mustaa tulostuskasettia siten, että HP-logo on ylhäällä. Työnnä tulostuskasetti loivassa kulmassa tulostuskasettivaunun oikeaan reunaan. Lisäohjeita on tulostuskasettien suojakannessa.

d Paina napakasti, niin että musta tulostuskasetti napsahtaa paikalleen.



e Gjenta trinn c og d med fargeblekkpatron. Kontroller at begge blekkpatronene sitter på plass.

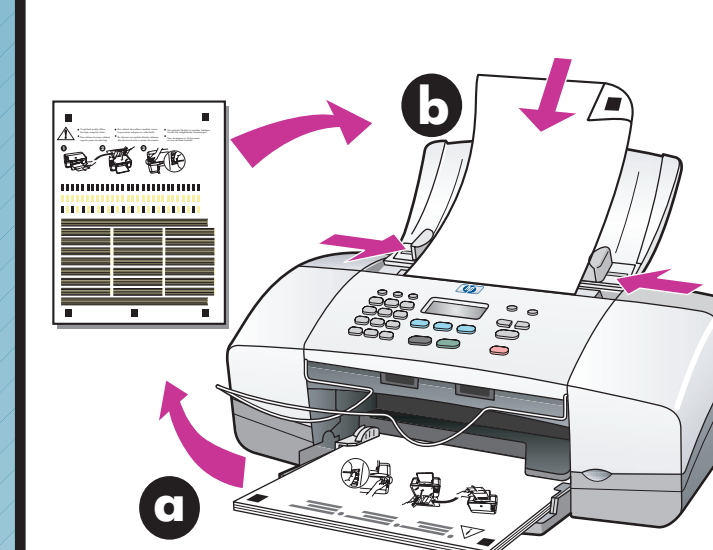
e Toista vaiheet c ja d väritulostuskasetille. Varmista, että molemmat tulostuskasetit ovat tukevasti paikoillaan.



f Lukk dekelet til blekkpatronene.

f Sulje tulostuskasettien suojakansi.

9 Juster blekkpatronene Kohdista tulostuskasetit



a Trykk på **Enter** for å skrive ut en justeringsside. Følg instruksjonene på siden.

b Legg arket med utskriftssiden ned i materen mellom papirskuffene. Trykk på **Enter** igjen. Kast eller resirkuler arket.

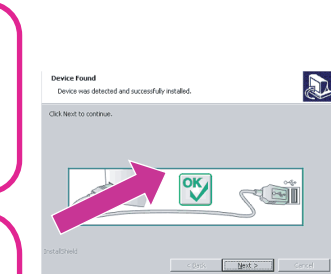
a Tulosta kohdistussivu valitsemalla **Enter**. Noudata sivun ohjeita.

b Aseta sivu tulostuspuoli alaspäin syöttölaitteeseen paperiohjainten väliin. Paina uudelleen **Enter**-painiketta. Voit hävittää tai kierrättää kohdistussivun.

10 Fullfør installeringen av programvare Suorita ohjelmiston asentaminen loppuun

Gå tilbake til PC-en. Se etter skjermbildet med den grønne haken, og fortsett. Hvis du får et skjermbilde med et rødt kryss, følger du veiledningen i Viktig-filen.

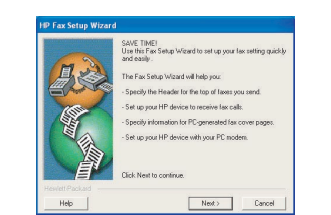
Katso tietokoneen näyttöä. Voit jatkaa, kun näyttöön tulee ikkuna, jossa on vihreä valintamerkki. Jos näyttöön tulee ikkuna, jossa on punainen rasti, noudata lue-minut-tiedoston ohjeita.

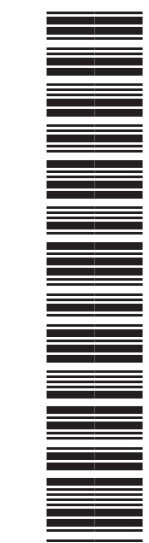


11 Fullføre faksoppsettet Asenna faksi

Følg instruksjonene i veiviseren for faksoppsett. Hvis du ikke ser veiviseren, se tilleggsinformasjonen om installering i referansehåndboken.

Noudata ohjatun faksin asennusohjeiden ohjeita. Jos ohjattua toimintoa ei tule näyttöön, noudata pikaoppaassa olevia asennuksen lisäohjeita.





Q1608-90200



Macintosh-brukere: START HER
Macintosh-käyttäjät ALOITA TÄSTÄ



Macintosh® OS 9, OS X

Pass på at du bruker den riktige siden av oversikten.
Se esken når det gjelder innhold og systemkrav.
Windows-brukere: se den andre siden.

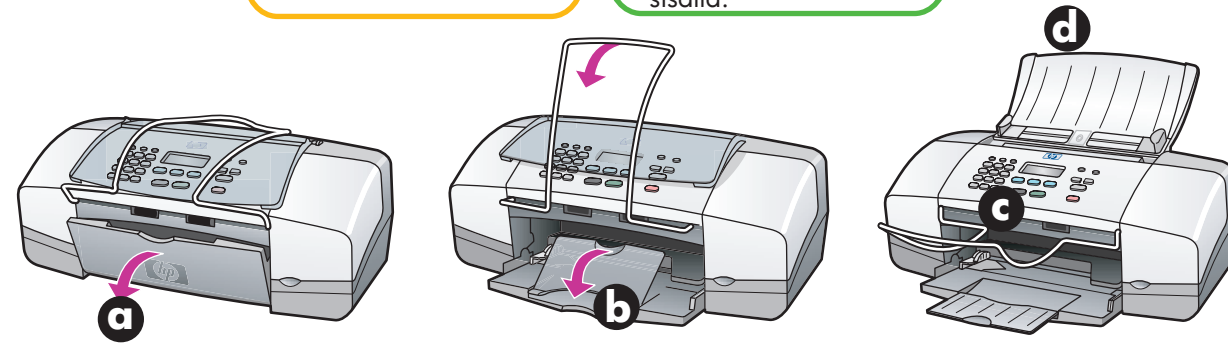
Varmista, että käytät ohjeen oikeaa puolta.
Tutustu pakkauksen sisältöön ja järjestelmävaatimuksiin.
Windows-käyttäjät: käännä ohje.

1

Brett ut papirskuffene
Ava paperilokerot

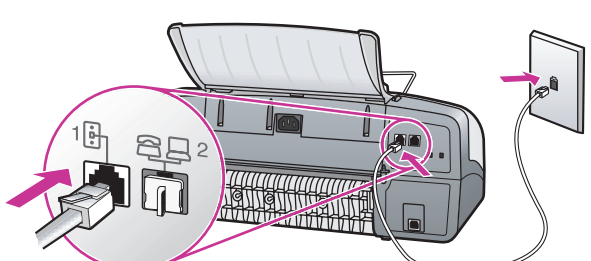
Fjern eventuell emballasje fra innsiden.

Poista kaikki pakkausmateriaali lokeroiden sisältä.



4

Sett telefonledningen inn i vegguttaket
Liitä puhelinjohto pistorasiaan

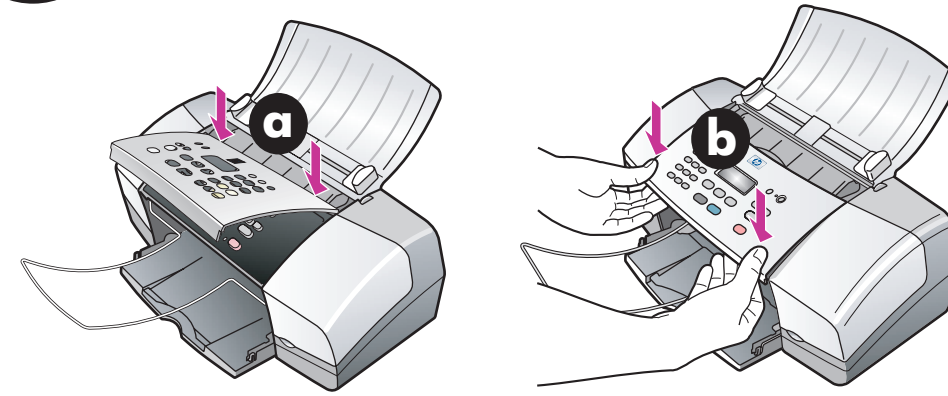


1 Koble telefonledningen til hvit kontakt 1 på HP Officejet, og deretter til et telefonuttak i vegg.
2 Se referansehåndboken.

1 Kytke puhelinjohto ensin HP Officejet -laitteen valkoiseen liittimeen 1 ja sitten seinäpistokkeeseen.
2 Lisätietoja on pikaoppaassa.

2

Sett frontpaneldekselet på plass
Kiinnitä etupaneelin kansi

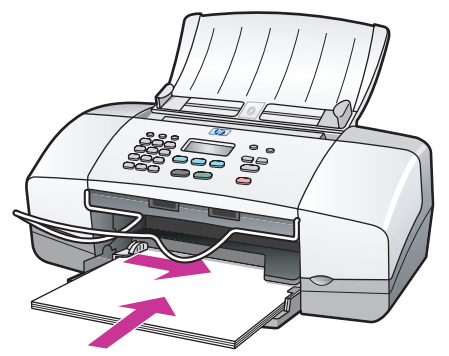


a Sett ørene på frontpaneldekselet inn i de øvre sporene på enheten.
b Trykk frontpaneldekselet godt på plass i begge de fremre hjørnene. Kontroller at det er i plan med enheten.

a Työnnä etupaneelin kannen ulokkeet laitteen yläreunassa oleviin koloihin.
b Paina etupaneelin kanta napakasti molemmista etukulmista. Varmista, että kansi on kunnolla paikallaan.

3

Legg i vanlig papir
Lisää tavallista paperia

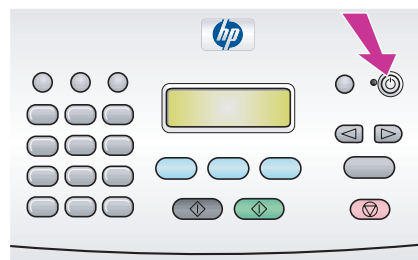


Hvis du har en iMac, er USB-porten på siden. Ikke koble HP Officejet til en USB-port på et tastatur eller en USB-hub uten strømforsyning. Du finner mer om dette i referansehåndboken.

Jos käytössäsi on iMac, USB-portti on keskusyksikön kyljessä. Älä liitä HP Officejet -laitetta näppäimistön tai virtalähteettömän USB-keskiimen USB-porttiin. Lisätietoja on pikaoppaassa.

7

Slå på enheten, og still inn land/region for displayet
Kytke laitteen virta ja määritä näytön maa/alue



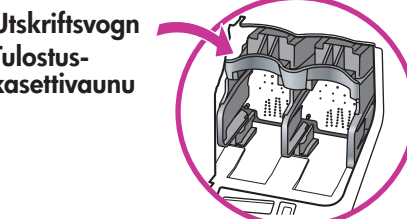
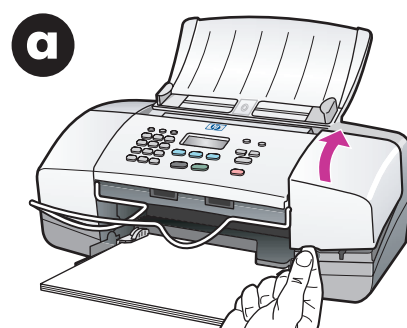
- | | |
|------------|--------------|
| 11 English | 20 suomi |
| 12 French | 21 Português |
| 13 German | 22 Русский |
| 14 Spanish | 23 polski |
| 15 Italian | 24 Türkçe |
| 16 Swedish | 25 Magyar |
| 17 Danish | 26 Česky |
| 18 Norsk | 27 Ελληνικά |
| 19 Dutch | |

Slå på strømmen. Se på displayet. Oppgi koden for språk med nummertastene, og bekreft deretter valget. Tast inn koden for ditt land/område, og bekreft deretter valget. Hvis du gjør en feil, trykk **Oppsett, 5**, og deretter **5** igjen for å gå tilbake til språkmenyen.

Kytke laitteeseen virta. Katso näyttöön. Valitse numero-painikkeilla kielikoodi ja vahvista valinta. Valitse maan tai alueen koodi ja vahvista valinta. Jos teet virheellisen valinnan, palaa kielivalikkoon painamalla **Asetukset**-painiketta ja kaksi kertaa **5**-painiketta.

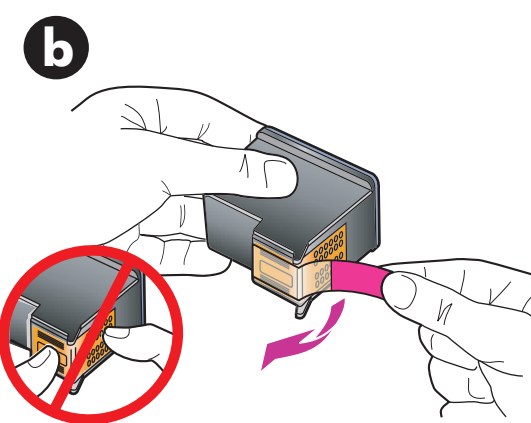
8

Sett inn blekkpatronene
Aseta tulostuskasetit paikoilleen



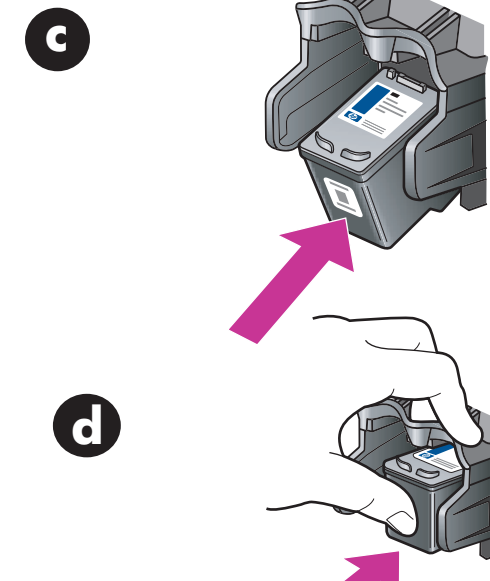
a Løft opp dekelet til blekkpatronene. Vent til utskriftsvognen flytter seg mot høyre.

a Nosta tulostuskasetivaunun suojakansi auki. Odota, että tulostuskasetivaunu siirtyy oikeaan reunaan.



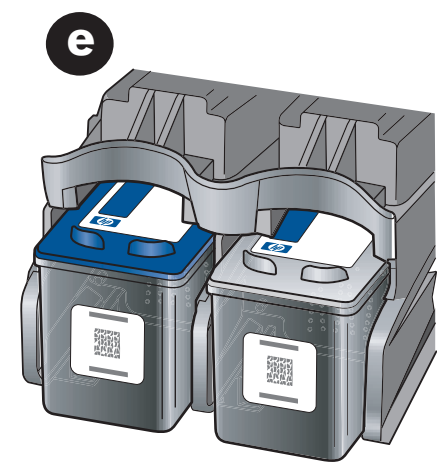
b Fjern den lyserød teipen fra blekkpatronene. Ikke berør de gullfargede kontaktene eller sett på igjen teipen.

b Irrota vaaleanpunaiset suojanauhat tulostuskaseteista. Älä kosketa kullanvärisiä pintoja tai kiinnitä suojanauhoja uudelleen.



c Hold den svarte blekkpatronen med HP-logoen opp. Skyv patronen med en liten vinkel inn på den høyre siden av utskriftsvognen. Se instruksjonene på dekelet til blekkpatronene.
d Trykk hardt til den svarte blekkpatronen klikker på plass.

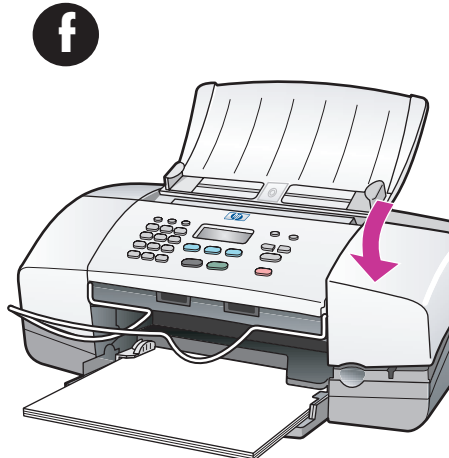
c Pitele mustaa tulostuskasettiä siten, että HP-logo on ylhäällä. Työnnä tulostuskasetti loivassa kulmassa tulostuskasettivaunuun oikeaan reunaan. Lisäohjeita on tulostuskasettien suojakannessa.
d Paina napakasti, niin että musta tulostuskasetti napsahtaa paikalleen.



Farge
Värillinen
Svart
Musta

e Gjenta med fargeblekkpatronen. Kontroller at begge blekkpatronene sitter på plass.

e Tee sama toimenpide värikasetille. Varmista, että molemmat tulostuskasetit ovat tukevasti paikoillaan.

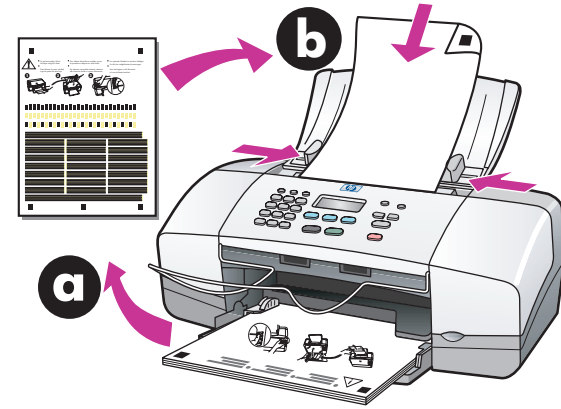


f Lukk dekelet til blekkpatronene.

f Sulje tulostuskasettien suojakansi.

9

Juster blekkpatronene
Kohdista tulostuskasetit

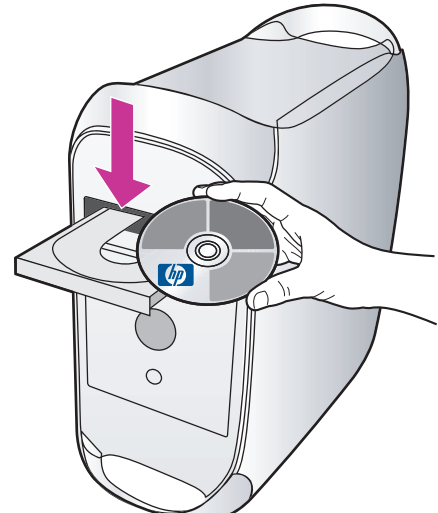


a Trykk på **Enter** for å skrive ut en justeringsside. Følg instruksjonene på siden.
b Legg arket med utskriftssiden ned i materen mellom papirsinnene. Trykk på **Enter** igjen. Kast eller resirkuler arket.

a Tulosta kohdistussivu valitsemalla **Enter**. Noudata sivun ohjeita.
b Aseta sivu tulostuspuoli alaspäin syöttölaitteeseen paperiohjainten väliin. Paina uudelleen **Enter**-painiketta. Voit hävitä tai kierrättää kohdistussivun.

10

Installer programvaren
Asenna ohjelmisto

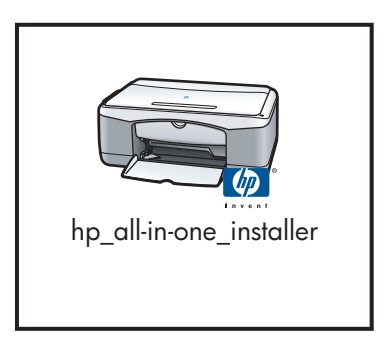


a Slå på Macintosh-maskinen og vent til den er startet. Sett inn CD-en for HP Officejet.

a Kytke Macintosh-tietokoneeseen virta ja odota, että se käynnistyy. Pane HP Officejet-CD-levy asemaan.

b Dobbeltklikk på ikonet Installering av HP All-in-One på skrivebordet.

b Kaksoisnapsauta työpöydän HP All-in-One Installer (HP All-in-One -asennusohjelma) -kuvaketta.



c Følg veiledningen på skjermen. Du må kanskje omstarte Macintosh-maskinen under installeringen. Pass på å fullføre installeringsveiviseren.

c Noudata näyttöön tulevia ohjeita. Saatat joutua käynnistämään Macintosh-tietokoneen asentamisen aikana. Varmista, että suoritat kaikki asennusohjelman toiminnot.

